



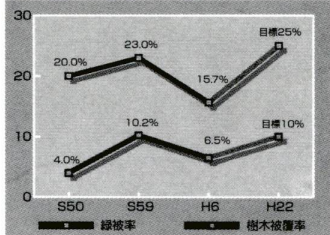
▲大門自然ブリヂテラス

歩こうあだち、人の和、水の輪、緑の環 「緑の基本計画」を策定



▲東綾瀬公園
▲伊興水川神社

●緑被率①・樹木被覆率②の推移



※1: 緑被率 = (樹木で覆われている土地+農地+草地)の面積 / 足立区の全面積

※2: 樹木被覆率 = 樹木で覆われている土地の面積 / 足立区の全面積

6年の調査では、緑被率(※1)が15.7%、樹木被覆率(※2)は6.5%で、緑被率は、20年前の水準を下回りました。公園や学校などで、緑化の推進により新たな緑の形成に努めています。また、区全体の緑被率は減少しています。

みどりの現状

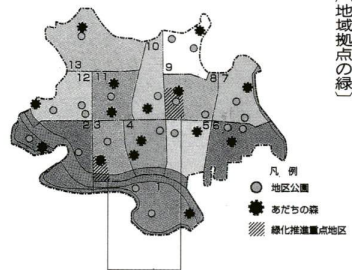
- ①まちづくりをすすめていきます。
- ②火災時に延焼を防ぐのに役立ちます。
- ③空気をきれいにします。
- ④気温を調節します。
- ⑤騒音をやわらげます。

みどりの大切さ

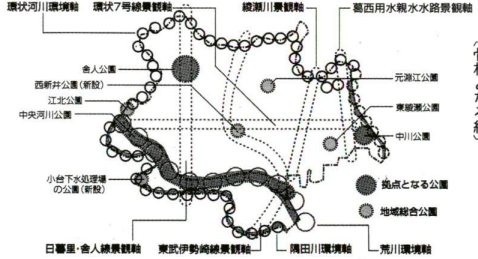
平成2年(2010年)までの「足立区緑の基本計画」がまわりました。この計画は、10年に1回(昭和50年、59年、平成6年)行っている緑の実態調査をもとに、緑の将来像を示したものです。計画は、区の特性を生かし、水と緑をつなぎ、人と人の心をつなぐ。そして、災害に強い緑の防災輪を形成し、だれもが安心とゆとりが感じられ、歩きやすくなるあだち、緑豊かなあだちの実現を目指します。

計画の内容

①緑の創出・育成、参加型緑づくり、地域の特性、安心とゆとりを基本理念としています。②目に映る緑が豊かになります。③区全体(骨格となる緑、13ブロック別(地域拠点の3つ)、地区(身近な緑)の3つの空間スケール別で、防災まちづくり推進のため、新たにアメニティリング計画の形成を目指していきます。



【地域拠点の緑】
◆アメニティリング計画とは都市の骨格を形成する水と緑の環、地区のシンボルとなる自然や緑、そしてこれら



つながらる身近な緑のネットワークを目指すものです。(骨格となる緑)



計画の実現に向けて —基本方針—

次の4つの柱で、目標達成を目指します。

- ▽地域的な特性を活用した緑のまちづくり: 都市公園「プチテラス」の整備など
- ▽目に映る緑が豊かにならなす: 緑化の整備など
- ▽集合住宅の緑のボリュームアップ: 接道部緑化、生け垣助成など
- ▽緑を大切に育むまちづくり: 保存樹の指定推進、あだちの森整備など



▲公園の自主管理(梅島栄町会)

葦立ち



避難所運営訓練
8月30日から9月7日まで
の防災訓練強化期間に、阪神・淡路大震災を教訓とした、地域の皆様による実践的な訓練が小・中学校12校で60を超える町会、自治会の参加のもと、避難所の運営訓練を中心に行なわれました。

私も訓練会場となっているいくつかの学校を訪問いたしました。各学校での真剣な取り組みに強く感じました。この防災訓練強化期間以前に実施された地域や、これから予定している地域も数多くあると聞いております。区では、現在一次避難所として小・中・高等学校施設を指定しています。このうち既に60校で地域の皆様による避難所運営の会議がもたれております。一日も早く各校でのような会議がもたれることを期待しています。

大震災から既に2年8カ月。被災地では今でも方々9千世帯を超える方々が仮設住宅で暮らされています。こうした方々の苦悩を想う心が痛みます。

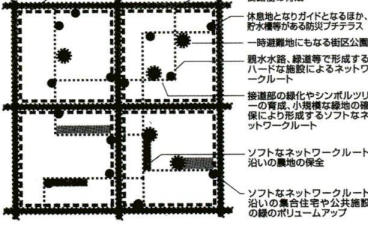
区ではこの教訓をしっかりと、総合的に諸施策の充実を図っています。しかし、いまだに時に頼りになるのは、やはり地域での連携や協力です。区民の皆様の一層の協力をお願いいたします。

区長 吉田万三

今号の主な内容

- 8面▽▽▽講座・イベント情報/区内各種展示
- 6・7面▽国民年金の手続き/年金健康保険施設/生業資金貸付/家族介護者教室/国保休日納付相談/自転車放浪禁止区域/常盤新緑荒川橋りょう工事
- 4・5面▽特集・あだち区民まつり開催
- 2・3面▽Rのお店 募集/東条ルールにご協力を/都市型工業未着集/住区健康フェスティバル/健康カレンダー/健康あらかと「BOBO」運動

身近な緑



2面へ続く

緑の基本計画に関するお問い合わせは都市計画課へ
☎(3880)5111代



「東京ルール」は、市民・事業者・行政がそれぞれ役割と責任を分担する資源循環型のシステムです。

使用後のペットボトルは、①キャップをはずし、②さじとすくい、③足などでつぶして、④のマークのついた「東京ルール」参加店の回収ボックスに入れてください。回収されたペットボトルはリサイクルやブレザーなどに生まれ

また、取り組み内容を印刷した店

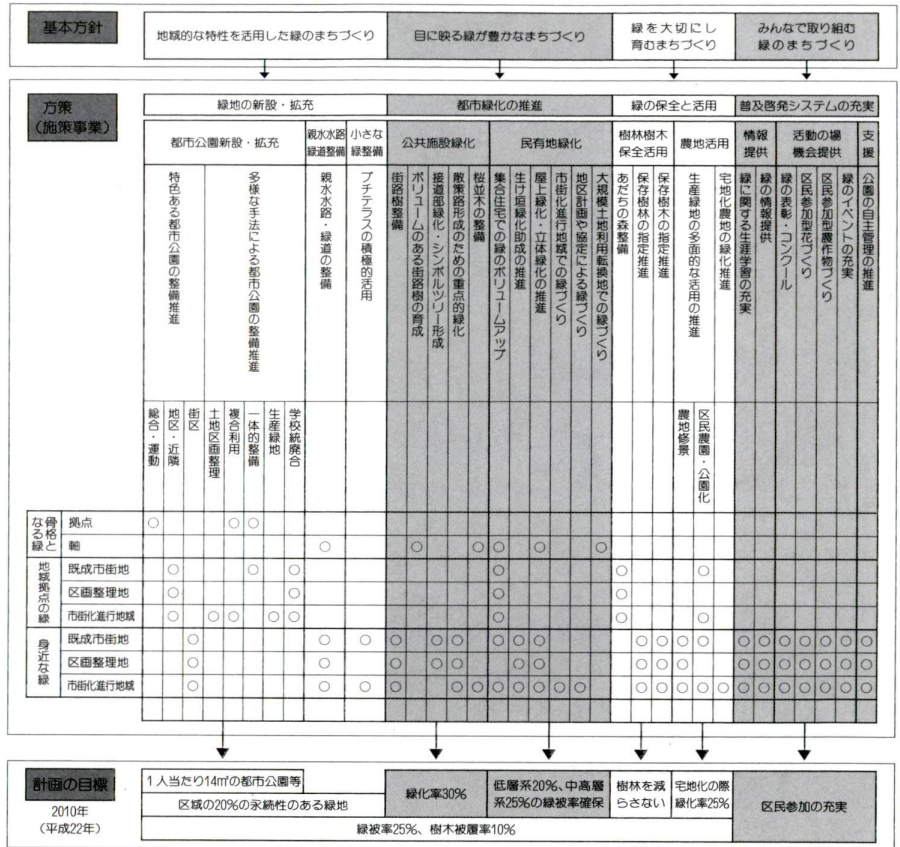
東京ルール
ペットボトルの店頭回収にご協力ください
都では、4月からペットボトルの新しい回収システム「東京ルール」を23区内で行っています。
「東京ルール」は、市民・事業者・行政がそれぞれ役割と責任を分担する資源循環型のシステムです。

「R」のお店募集
区では、再生製品(みどりの夢23やリサイクル商品等)の販売取り扱いや、トレイ等の店頭回収、簡易包装などに取り組んでいるお店や商店街を「Rのお店」として認定しています。認定を受けると、あだち広報やリサイクル冊子でお店を紹介し、利用を推奨します。また、取り組み内容を印刷した店



緑の基本計画の体系

1面からの続き



住区健康フェスティバル

まちも元気 わたしも元気

表1 住区健康フェスティバル10月の日程

月日	受付時間	場 所	問い合わせ先
10/3(金)		梅田住区センター ☎3848-3421	中央本町保健相談所 ☎3880-5351
8(水)		五反野コミュニティセンター ☎3886-2643	中央本町保健相談所 ☎3880-5351
15(水)	午後1時～3時	神明住区センター ☎5682-5089	東和保健相談所 ☎3606-4171
18(土)		西伊興住区センター ☎3896-7362	足立保健所 ☎3855-4151
26(日)		東和住区センター ☎3628-6206	東和保健相談所 ☎3606-4171
29(水)	午前9時30分～11時	綾瀬住区センター ☎3628-9908	東和保健相談所 ☎3606-4171

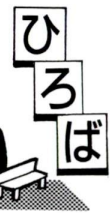
住区健康フェスティバルでは、パネル展示や計測、健康相談血液・尿検査等を行います。費用は無料。申込は当日直接会場の機会に、自分の健康状態を

知り、生活環境を見直してみませんか。日程・問先等表1費用は無料。申込は当日直接会場の機会に、自分の健康状態を

「都市型工業大賞」募集

モノづくり新世紀

足立・荒川・板橋・北の4区共催の都市型工業フォーラム(2月5・6日開催)に向け、「都市型工業大賞」を募集します。あなたの会社の経営や技術・製品を広くPRする絶好の機会です。応募は、
対象：足立・荒川・板橋・北の4区内に事業所(本社・工場等)を有する企業・団体・個人 ※自薦・他薦は問いません。募集部門：①テーマ賞(後継者の育成、技術・技能の継承に關しての取り組み) ②製品・技術賞(独自の製品、生産・加工技術の開発等) ③新事業賞(新分野に



主催物

☆フリーマーケット出店者募集
▽10月12日(日)、午前10時～午後4時(荒天中止) / 荒川河川敷日
出町緑地 / 30区画 / 出店料千円 / 車出庫可 / リサイクル運動市民の会(荒川フェスタ係)
☎(3886) 4008(平日、午前10時～午後4時)
▽10月19日(日)、午前11時～午後3時(雨天時11月2日) / 元洲江公園 / 80区画 / 出店料千円 / 往復ハガキに住所、氏名、電話番号、出品物を明記(10月8日必着) / トマト・松田 / 下田弘道郵便局留
☎(3886) 28229
▽10月19日(日)、午前10時～午後3時(雨天時10月26日) / 本町1-3 / 管理地 / 40区画 / 出店料千円 / 往復ハガキに住所、氏名、電話番号、職業を明記(10月10日必着) / パウハウス / 下田関原1-18 / 7 ☎(3840) 4740
※フリーマーケットの開催をお考えの方はリサイクル推進課へ
☎(3880) 5111(代)

健康カレンダー 10月の予定

対象・内容	保健所・保健相談所別の開催日時					申込方法・費用等	
	足立保健所 ☎3855-4151	千住保健所 ☎3888-4277	江北保健相談所 ☎3896-4004	東和保健相談所 ☎3606-4171	中央本町保健相談所 ☎3880-5351		
保健相談	成人のための保健相談	1・15日	8・22日	7・21日	14・28日	2・16日	受付は午前9時～10時30分。予約の必要はありません。検査は有料です。
事業所保健相談	区内の小規模企業に勤める方たちの健診	8・22日	1・15日	14・28日	7・21日	9・23日	事業所単位で予約してください。検査は有料です。
心の保健相談	不眠、いらいらなど心の悩みでお困りの方の相談(専門医の相談)	7・28日 午前	3日 午後	1日 午前	24日 午後	16日 午後	電話予約・無料
アルコール相談	お酒をやめたい方や、お酒をやめさせたい方の相談	21日 午後	16日 午後	21日 午後	-	-	
痴呆相談	高齢者の痴呆について、専門医による相談	22日 午後	8日 午後	15日 午前	17日 午後	2日 午後	
食生活相談	成人病予防のための食生活相談	8・17・31日 午後	13・27日 午後	14・28日 午前	7・21日 午前	28日 午後	
母親学級	妊婦と未来のVのVの出産準備と仲間づくり	3・17・24・31日 午後	なし	17・24・31・11/8日 午前	3・17・24・31日 午後	2・9・16・23日 午後	
こどもの歯科相談	3歳6カ月までの乳幼児の歯科検診と相談	14・28日 午後	3・24日 午後	8・15・22日 午後	3・17・24日 午後	7・14・21日 午後	予約の必要はありません
子育てと栄養相談	育児不安なんでも相談 赤ちゃんの身長・体重も測れます	28日、※31日(計開のみ) 受付・午後1時～2時30分	20日 受付・午後1時～2時30分	17・24日 受付・午前9時30分～10時30分	1・15日 受付・午前9時～10時30分	14日 受付・午後1時～2時	
エイズ相談と検査	エイズ相談 抗体検査 ※匿名で受診できます	随時 第1・第3水曜日 午後1時15分～2時	随時 第2・第4木曜日 午前9時～10時	保健相談所ではエイズ相談のみ行っています。受付は随時行っています。		無料 (ただし、一部有料の場合があります)	

神経難病の検診と相談

パーキンソン氏病、せき髄小脳変性症、多発性骨髄硬化症、進行性筋萎縮症、筋無力症など、神経難病の方や、これらの疾病の疑いのある方を対象に、専門医が診察と相談を行います。たとえ、身体のしびれ、脱力、痛み、首や手足のふるえ、言語や視力の障害など自覚症状のある方などです。ただし、脳卒中後遺症の方は除きます。日時：10月26日(日)、午前9時～午後1時 場所：足立保健所 定員：50人 費用：無料 主催：足立区医師会、東京進行性筋萎縮症協会 申込：往復ハガキに住所、氏名、生年月日、電話番号、症状、難病検診希望と明記し、期限：10月13日必着 申・問先：足立区医師会 〒120千住仲町14-4 ☎(3888) 9861

◆「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

食と健康教室(2日制)

◆「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

食品衛生講習会を「出前」します

食中毒、O157など、食品の安全性や衛生に関心のあるグループの学習会に、食品衛生監視員がうかがいます。学習テーマ、日時などは相談に応じて。ぜひご利用ください。また、食品衛生に関するビデオも無料で貸し出して

食中毒、O157など、食品の安全性や衛生に関心のあるグループの学習会に、食品衛生監視員がうかがいます。学習テーマ、日時などは相談に応じて。ぜひご利用ください。また、食品衛生に関するビデオも無料で貸し出して

江北健康大学

「ネットワークで豊かな生活」
～自立したシルバーライフをめざして～

だれかが経験する老後の生活。地域で支え合うネットワークや健康づくりについて、一緒に考えてみませんか？日時等表2 対象：全回参加できる方 講師：岡林郁子氏(管理栄養士)、多田千尋氏(おもちゃ美術館館長) ほか 定員：40人(先着順) 費用：無料 申込：電話 場所：江北保健相談所 ☎(3896) 4004

表2 江北健康大学日程

日時	内容
10/6(月)	やっぱり体力・ちよつぱり気力 制度から見えるまち
15(水)	～福祉と健康～
20(月)	手抜き生活、食に技あり「食べられる・話せる・そして健康な口」
22(水)	ワクワク・ドキドキ・遊び心 シンポジウム
29(水)	すてきな助っ人～身近な施設～

※いずれも時間は午後1時30分～3時30分

看護教室

「夫婦で老後を考える」

人生80年、夫婦で過ごす生活についてあらためて考えてみませんか。お互いの新しい発見があるかも知れません。日時：表3 対象：夫婦で参加できる方 定員：20組(先着順) 費用：無料 申込：電話 場所：申・問先：千住保健所 ☎(3888) 4277

表3 看護教室

日時	内容
10/16(水) 午後1時30分～3時30分	夫婦ですてきに過ごすには
29(水) 午前10時～正午	お互いを知る フイズ・話し合い
11/13(水) 午前10時～正午	高齢者体験をしてみよう ①車イス体験 ②プロテクターを使つての高齢者体験 ふたりで生きる ふたりで支え合っている方からのメッセージ
27(水) 午前10時～正午	

講演会

C型肝炎の治療と日常生活

C型肝炎と診断される方が年々増えています。C型肝炎はどんなものか、感染した場合にどういった経過をたどるのか、そしてその治療と日常生活についての講演会です。日時：10月14日(火)午後1時

C型肝炎と診断される方が年々増えています。C型肝炎はどんなものか、感染した場合にどういった経過をたどるのか、そしてその治療と日常生活についての講演会です。日時：10月14日(火)午後1時

45分～1時間 場所：キヤラクシティ 講師：飯野四郎氏(聖マリアンナ医科大学病院医師) 定員：200人(先着順) 費用：無料 申込：電話 申・問先：中央本町保健相談所 ☎(3888) 5351

健康あ・ら・かると



「8020運動」

「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

「8020運動」は、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いつまでも自分の歯で味わい、楽しむという運動です。

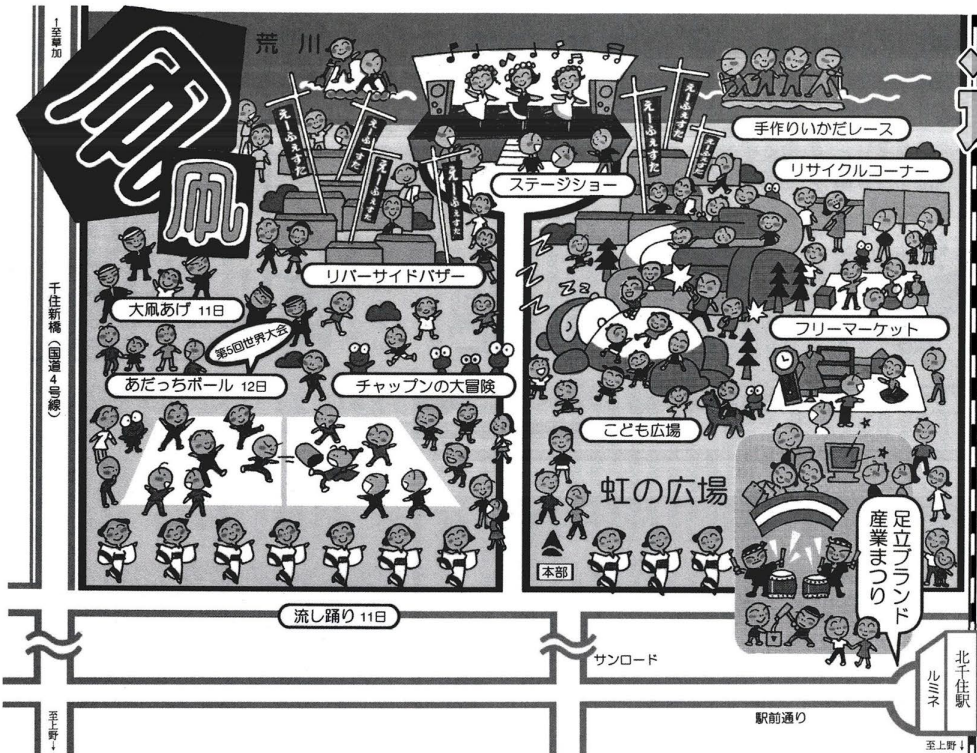
「8020運動」は、早く正しいブラッシング法を知っていれば、と悔やみました。今では、歯磨きが気分転換になり、寝る前に丁寧に磨くことが習慣になりました。

ハチマルニマル「8020運動」

10月の献血

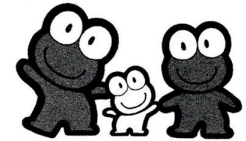
日	時間	内容
13(月)	足立自動車検査事務所(南花畑5-12-1)	
15(水)	北足立市場(入谷6-3-1)	
16(木)	足立信用金庫竹の塚支店(竹の塚5-15-8)	午前10時～11時30分
17(金)	辰沼小学校	午後0時30分～3時30分
22(水)	博慈会記念総合病院(鹿浜5-11-1)	
28(火)	足立信用金庫本店(千住1-4-16)	
28(火)	本木小学校	

問先＝東京東赤十字血液センター 区役所保健予防係 ☎5682-2801 ☎3880-5111代



遊びにおいでよ!

あだち区民まつり



10月11日(土)
12日(日)

あだちまつり
A-festa'97

とき
私がある街 その瞬間を大切に!

荒川河川敷虹の広場
北千住駅西口ひろば

区民手作りのまつり A-Festaの季節がやってきました。今年も楽しいイベントをたっぷり用意して、皆さんのお越しをお待ちしています。それぞれの楽しみ方で、おもいきり遊べる2日間を満喫してください。

A-festa(エーフェスタ)

ってなへに

これは、あだち区民まつりの愛称です。区制50周年を記念して、区民半半りのふるさとまつりとして誕生し、平成5年(元)A-Festaと愛称が付きましました。名付け親は、区民の皆さんによる足立区民まつり委員会です。
*あだち、のAと、イタリア語で「まつり、を意味するFestaを組み合わせています。

A-festa イベント一覧

日程	11日(出)	12日(出)
虹の広場	オープニングパレード ▶11:00~11:30 ステージショー ▶11:30~16:00 くわくは本文をご覧ください リバーサイドバザー ▶11:30~16:00 おいしい物・素敵な手でぎわう自慢の総合市場。たくさんのお店が虹の広場に集まします	ステージショー ▶10:00~16:00 リバーサイドバザー ▶10:00~16:00 フィナーレ ▶16:00~16:30 お待ちかね「チャップンの大冒険」の大抽選会が行われます。豪華賞品はだれの手にかかろう?
鉄橋橋	リサイクルコーナー ▶11:00~16:00 フリーマーケットで贈り出し物を見つけてみては? リサイクルについての相談もできます 子ども広場 ▶11:30~16:00 フワフワランボリンやポニー乗馬ができる楽しい広場。ほかに楽しい遊びがいっぱいです	リサイクルコーナー ▶10:00~16:00 子ども広場 ▶10:00~16:00
新橋橋	大風あげ ▶11:30~16:00 六角大風をはじめとする色とりどりの風船が、子供たちの手で大空を舞います	あだちボール ▶10:00~16:00 くわくは本文をご覧ください
遊樂道路	流し踊り ▶13:00~14:00 約400人が、あでやかなめかちで踊りを披露。その華やかな姿は必見!	同時開催
荒川水上	手作りいかだレース ▶12:00~14:00 風向を察した色とりどりのいかだで、熱い闘いが。今年シリーズを制するのはどのチームでしょうか 問先=青年センター ☎3890-0081	立足ブランド 立足ブランド通まつり ▶11:00~17:00 くわくは本文をご覧ください 立足ブランド通まつり ▶10:00~17:00

チャップンの大冒険 ▶11日・11:30~16:00 ▶12日・10:00~15:00
くわくは本文をご覧ください
*プログラムの内容については、一部変更になる場合もありますので、あらかじめご了承ください



立足ブランド産業まつり
ワクワク好奇心も大満足
安い製品が海外から流入している日本市場の中で、足立の小企業は、持ち前の技術力に加えて新しい製品を開発しつづけています。『産業まつり』では、そんな区内企業が一堂に集まり、優れた技術と製品を区民の皆さんに披露します。入場は無料。多くの方

の来場をお待ちしています。日時:10月11日(土)午前10時~午後5時、12日(日)午前10時~午後5時 会場:北千住駅西口西側駐車場(駅前交差点) 内容:区内企業による展示、物産展、ライブネット紹介等。問先:産業振興センター(0424)7303

あだち区民まつりに関するお問い合わせは……
足立区民まつり委員会事務局 (地域振興課育成係内) ☎3880-5111(代)

出店してみませんか
フリーマーケット
日時:12日(日)午前10時~午後5時 会場:北千住駅西口西側駐車場(駅前交差点) 内容:区内企業による展示、物産展、ライブネット紹介等。問先:産業振興センター(0424)7303

A-festaは開催に向けて着々と進んでいます
足立区民まつり委員会
A-festaは、区内の方々が構成された委員会、市民有志の有志が中心となり、今年度も開催に向けて準備を進めています。今年度も開催に向けて準備を進めています。今年度も開催に向けて準備を進めています。



あだちボール
メインイベントとして、誕生した「あだちボール」。も今年で5回目。もう皆さんご存じですよね。その、あのまくらに似たボールを使うドッジボールみたいなゲームです。劇的なプレーを見せるチームや審判も思わず笑ってしまうほど素敵な衣装を身にまとった参加者たち。今年も青空の下、どんな熱戦を繰り広げるのでしょうか。皆さんもぜひ、参加チームに声援を送ってください。

今年も盛り上がる
楽しいイベントがいっぱい!
☆来場の方へお願い☆
☆荒川河川敷の会場は、催しを中止することがあります。☆会場周辺には駐車場がありませんので、車でのご来場はご遠慮願います。☆ゴミは、各自お持ち帰りください。



ステージショー
虹の広場特設ステージでは、区内のアマチュアグループが、日ごろの成果を披露します。さて、その内容は……? それは、会場に来てからの楽しみ!

秋だ! 祭りだ! 荒川流域コミュニケーション!
荒川フェスタ'97
10/12(日) 柳原小学校・隣接する荒川河川敷にて
※建設費(荒川下流工事事務所)関連のイベントです
福島の荒川の文化祭「荒川フェスタ」を今年も開催します。流石の「流石」を今年も開催します。流石の「流石」を今年も開催します。流石の「流石」を今年も開催します。

くらしの情報

※電話番号はお間違いなく

本行舎へのお問い合わせは……
3880-5111(代)
本行舎以外へのお問い合わせは
それぞれの電話番号へ

年金

会社員や公務員の配偶者の方へ

国民年金の手続きは、お済みですか

◆第3号被保険者

厚生年金や共済組合の加入者に扶養される配偶者を、国民年金の第3号被保険者といえます。第3号被保険者は保険料納付の必要がありませんが、届け出をして確認を受けなければ、第3号被保険者として扱われません。届け出をしていないと、将来年金が受けられなくなったり減額されることとなりますので、該当したときは届け出をしてください。

◆種別変更

次の場合は、国民年金の種別が変わることがありますので、その手続きが必要となります。
▽夫(妻)が退職や転職したとき
▽夫(妻)の扶養でなくなったとき
(収入が増えたとき・離婚したとき)
※お届け出をしていない方は、最寄りの区民事務所が国民年金課へ手続きをしてください。
——いすれも——
問先⇒適用係

後期分の納付書をお送りします

国民年金保険料(10月・10年3月分)の納付書は10月初旬にお送りします。表紙の裏が領収書になりますので、切り離す際に金融機関や国民年金課、区民事務所の窓口で納めてください。
納期限
▽6月分前納付10月末日
▽毎月分：翌月の末日
問先⇒保険料係

ねんきん相談

年金についてのちょっとした疑問や様々な心配ごと、足立社会保険事務所の担当者が答えます。
日時：10月1日(水) 午前10時～午後3時30分
場所：国民年金課 問先⇒推進係 ※厚生年金の個人
☎(3604)0111

国民年金健康保養施設

国民年金健康保養施設は、国民年金の加入者や受給者およびその家族の方々の保養や健康づくりなど福祉の増進のためにつくられた施設です。
これらの施設には、「福祉の増進と教養・文化の向上を目的とした国民年金会館」「保養・休養の場としての健康増進および福祉の向上を目的とした健康保養センター」「スポーツを中心とした健康づくり・体力づくりによる健康増進および福祉の向上を目的とした総合健康センター」の3つのタイプがあり、現在57の施設が全国各地に設置されています。
旅行やレジャー、結婚式やパーティー、合宿や研修にたいして活用



福祉

個人事業主の方へ

第3回 足立区生業資金貸付

対象⇒一般の金融機関から融資を受けることが困難な個人事業主の方で、この融資を受けたいと独立の生計が立てられ、次のすべての条件を満たす方：区内に1年以上上居住/世帯の生計を営む住民登録上の世帯主/事業の新規または拡充が目的/住民税を滞納していない/確定申告が個人(予定利率0%、据え置き期間中は無利子) 返済方法⇒6ヶ月据

乳幼児すこやか相談

育児に不安を感じたり、一人で悩んでいることはありませんか。次の保育園では、経験豊富な保育士が育児相談を行っています。安心して子育てを楽しめるよう気軽に相談ください(秘密厳守)。相談方法は電話および面接です。
実施保育園・相談日：▽興野保育園(西新井本町4-19-23)：毎週月・木曜日
☎(3600)33000
▽新田保育園(田中2-1-10)：毎週火・金曜日
☎(391)0963

同和問題の理解のために

つづられた部落差別(4) 徳川幕府が統治の基盤とした身分制度については、前回述べましたが、これは、幕府は体制維持のために、どのような方策を用いたのでしょうか。幕府は、農民からとりたてた年貢を、財政的な基盤としていました。つまり、幕藩体制の経済は、米が中心だったわけですが、農民からの年貢米に頼らざるを得なかったのです。ときには、「七公三民」という無茶な取り方も行われたとあります。「公」は幕府や藩で、「民」は農民のことです。そして、当時のことですから、風水害、干害、病虫害などの災害に見舞われると、どうすることもできず、結果として、そのツケは農民にじわじわさせられていきました。

募集中

保育ママ(家庭福祉員)を募集しています

保育ママ(家庭福祉員)とは、区内に住む乳幼児を預かり、自宅で保育する仕事です。対象⇒児童の保育について熱意を持っていく女性(25歳～60歳)で、保育・教員・助産婦・保健婦・看護婦のいずれかの資格がある方、または子育ての技術・経験を持ち、所定の研修を修了した方(研修は1ヶ月)です。ごの実施予定で、次の条件を満たす方：保育専用室として9.9㎡(約6畳)以上の部屋があること/同居の家族が6歳未満の児童がいないこと 申込⇒所定の申込書に記入のうえ、持参または郵送期限：10月24日 申・問先⇒保育振興係 千田中央本町1-17-1
☎(3629)8400
時間：午前9時～午後5時 問先⇒保育振興係
毎週水・土曜日

家族介護者教室

(10・11月分)

高齢者在宅サービスセンター・介護支援センター
場・申・問先 各在宅サービスセンター、介護支援センター(表)

	10 月		11 月	
はなはた ☎3885-4864	15日(水) 午後2時～4時	入浴効果について センター職員	19日(水) 午後2時～4時	応急救護訓練 足立消防署消防出動表救急隊
さの ☎5682-0657	23日(水)・28日(水)・29日(木) 午後1時～2時30分	リフレッシュ作戦②中高年のメークアップ 養生堂美容部	予定なし	予定なし
藤 ☎3856-1144 ☎3856-7007	29日(水) 午後1時30分 午後3時30分	「排せつのお世話」 在宅介護支援センター	20日(水) 午後1時30分 午後3時30分	移動動作②雪の上での移動と介助 草草川立病院理学療法士 新山二三夫氏
日の出 ☎3870-1121	16日(水) 午前10時30分 ～午後3時30分	第24回国際福祉機器展見学 ※要予約	19日(水) 午後1時30分 ～午後3時30分	足立区の高齢者福祉について
六月 ☎5242-0301 ☎5242-0302	16日(水) 午後2時～4時	家族でできるリハビリテーション 増田クリニック院長 増田 勝彦氏	20日(水) 午後2時～4時	講演と実技・基本的な介護技術 特別養護老人ホーム職員
西綾原 ☎5681-2020	29日(水) 午後1時30分 ～午後3時30分	老人保健施設の役割について ※要予約 老人保健施設「しらさぎ」見学あり	28日(水) 午後1時30分 ～午後3時30分	排せつ介助について センター職員
西新井本町 友圓の園 ☎3890-0705	24日(水) 午後2時30分～4時	認知について 老人保健施設しらさぎ施設長 円尾 照子氏	28日(水) 午後2時30分～4時	体の清潔・高齢者在宅サービスセンター機械浴の実演 センター職員
入谷緑園 ☎3855-8371 ☎3855-6362	8日(水)午後1時～4時	高齢者の食事について	未定	未定
千寿の郷 ☎3881-1691	17日(水) 午後2時～4時	高齢者疑似体験・介護実技 ※要予約	21日(水) 午後2時～4時	介護経験者を交えた交流会
深木園 ☎3859-3965	15日(水) 午後2時～4時	高齢者の食事の工夫(調理実演)※実費100円 東京足立病院栄養士	20日(水) 午後2時～4時	寝たきり、まひのある高齢者の着脱の介護 足立老人ケアセンター介護福祉士
関原 ☎3889-1487	1日(水) 午後1時30分 ～午後3時30分	視覚に障害をもつ人の援助について センター職員	13日(水) 午後1時30分 ～午後3時30分	あなたにもできるボランティア センター職員
一ツ家 ☎3850-0300	11日(水) 午後2時～3時30分	高齢者の福祉サービスについて センター職員	1日(水) 午後2時～3時30分	床ずれの予防について 等潤病院長 加生 待子氏

※は高齢者在宅サービスセンター、介は在宅介護支援センターの略語です

大丈夫ですか

看板・日除け等の安全確認

最近では、台風等による強風でA1型看板が倒壊し、通行人が死傷する事故が発生しております。このような事故を未然に防ぐため、看板・日除け・A1型ドアー型看板等の安全確認(破・老朽化等)を早急に行い、適切な管理をお願いします。
問先⇒由係
☎(3880)5111(代)

国保

国保加入者が亡くなったとき 葬祭費を支給します

国民健康保険に加入している方が死亡したときは、その葬儀をした方に葬祭費として6万円を支給します。ただし、交通事故・傷害などの第三者行為や公務病等が原因で死亡した場合は、原則として支給されません。申込→国民健康保険課

国保休日納付相談

国民健康保険課では、平日に來庁できない方々のために、休日納付相談を実施しています。保険料の支払い方法など、この機会にご質問ください。日時→10月5日(日)、午前9時～午後4時 場所→国民健康保険課(北館2階1番窓口) 問先→納付整理第一係 第二係

生活環境

自転車放置禁止区域

関屋駅・牛田駅周辺

放置すると撤去料2千円



「少しの間くらいなら」と置いた自転車が思わぬ問題を引き起こしています。歩道をさいだ自転車、車道にはみだした自転車で危険な目にあった区民は数えきれません。自転車を利用する時は、決められた場所に駐車し、少しの距離なら歩いて帰しましょう。区では、障害者や高齢者、子供が安心して歩けるまわりの確保を指して放置自転車対策を行っています。駅周辺おおよそ300m以内を自転車放置禁止区域に指定し、禁止区域内の放置自転車は撤去して自転車移送所に運び保管しています。

選挙豆知識

選挙で投票するには、選挙人名簿に登録されていることが必要です。投票日当日選挙権があっても、選挙人名簿に登録されていないと投票できません。選挙人名簿に一度登録されると、その登録は永久に有効を有します。ただし、死亡、国籍喪失、または他の区市町村に住所を移し4カ月が経過したときなどは、名簿から消されます。

選挙人名簿

2種類があります。

◆定時登録 毎年9月1日(登録基準日)現在、足立区の住民基本台帳に3カ月以上住民登録されている人で、満20歳以上の人を、9月2日に登録します。今回登録者数 五〇四、一五七人 ◆選挙時登録 選挙の都度、基準日を定めて登録します。

▲選挙管理委員会事務局

防災協力井戸に登録を

現在、足立区では災害時の生活用水確保のため、防災協力井戸の登録をお願いしています。これは、災害時に、近隣住民の皆様へ生活用水を提供していただくのです。登録された井戸は、年1回(月1・6・8日) 問先→災害対策係

常磐新線荒川橋りょう 架設工事始まる

平成17年度の開業を目指し日本鉄道建設公団によって進められている常磐新線の建設工事のうち、荒川橋りょうの架設工事が、今年11月から始まることになりました。工事用車両等は、西新井橋の取付部から荒川敷内に入り、工事現場まで河川管理用通路を使用(左図)。右岸(堤内)は9年から、左岸(堤外)は10年から着手。工事

区役所来庁用

お年寄りや体の不自由な方のために送迎車を運行しています

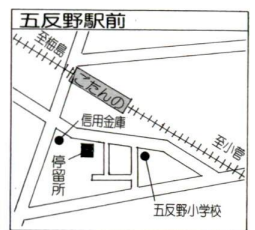
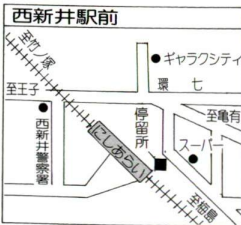
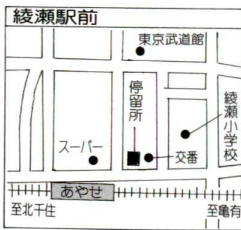


綾瀬駅前	五反野駅前	区役所(西新井行き)	西新井駅前	梅島駅前	区役所(綾瀬行き)
8:35	8:42	8:52	9:03	9:12	9:26
9:45	9:52	10:02	10:13	10:22	10:36
10:55	11:02	11:12	11:23	11:32	11:46
12:55	13:02	13:12	13:23	13:32	13:46
14:05	14:12	14:22	14:33	14:42	14:56
15:15	15:22	15:32	15:43	15:52	16:06
16:25	16:32	16:42	16:53	17:02	17:16

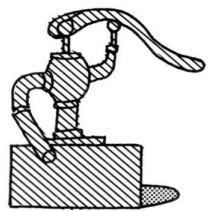
ルート：綾瀬→五反野→区役所→西新井→梅島→区役所→五反野→綾瀬

送迎車時刻表

お年寄りや体の不自由な方、傷病者、妊婦等とその介護者を対象に区役所来庁用として、綾瀬・五反野・西新井・梅島の各駅周辺から、無料の送迎車(車イス2台まで)を運行しています。運行日は、土・日・休日等を除く毎日、運行時刻は表のとおりです。問先→庁舎管理課 ☎(3580)5111代



掲示板



◆全地域安全運動足立区民の集日 10月13日(月)、午後2時 場所→ギラクシティ・西新井文化ホール 内容→防犯教室・演歌ショー(歌手・麻生直花氏)ほか 費用→無料 問先→綾瀬・千住・西新井各警察署

◆立派あかし会職員募集 職種等→宿泊介助指導員(男性) 日中介助指導員(男女)・通所者指導員(女性)・通園バス添乗員 ☎(3592)02800

◆クレジット・サラ金電話相談 ☎(3592)02800

ご利用ください 教育相談

学校に行くのを嫌がる、言葉が遅いなど、お子さんの教育の悩みにて専門の相談員が相談に応じています。

◆面接相談 日時→毎週月・金曜日(祝日を除く)午前9時～午後5時 申込→電話 場→申・問先教育研究所 ☎(3592)02800

◆電話相談 日時→毎週月・金曜日(祝日を除く)午前9時～午後4時30分 申込→電話 場→申・問先教育研究所 ☎(3580)7807

◆面接相談 日時→毎週月・金曜日(祝日を除く)午前9時～午後5時 申込→電話 場→申・問先教育研究所 ☎(3592)02800

◆電話相談 日時→毎週月・金曜日(祝日を除く)午前9時～午後4時30分 申込→電話 場→申・問先教育研究所 ☎(3580)7807

文化祭 舞台・大会部門 11月分

場所	内容	日	時
区役所 庁舎ホール	吟剣詩舞道	11/3(月)	午前9時
	アコースティック	16(日)	午後0時30分
	歌謡	23(日)	午前9時
ギャラクシティ・ 西新井文化ホール	アコースティック	24(月)	午後0時30分
	民謡	11/3(月)	午前10時
	大正琴	22(土)	午後1時
ギャラクシティ・ こども科学館	洋舞	24(月)	午前11時
	俳句	11/3(月)	正午
榎田センター	謡曲	11/3(月)	午前9時
	川柳	15(土)	午後1時
	将棋	30(日)	午前10時
中央本町センター	ダンス	11/16(日)	午後2時
	囲碁	23(日)	午前9時20分
竹の塚センター	三曲	11/23(日)	午後1時
青年センター	短歌	11/3(月)	午後1時
西新井大師書院	茶会	11/3(月)	午前10時

文化・芸術の様々な分野で活躍している方々の成果を、ぜひご覧下さい。日時等→左表 費用→右表

第47回 足立区文化祭

文化・芸術の様々な分野で活躍している方々の成果を、ぜひご覧下さい。日時等→左表 費用→右表

親子のふれあいと生涯学習の推進のため、珠算競技大会を開催します。ふるって参加ください。日時→11月2(日) 午前9時～午後4時 場所→区役所庁舎ホール 対象→親子大会の部(小学生) 中学生と親または祖父母(シニア大会) シニア大会も同時開催

金融機関の口座から納期ごとに自動的に引き落とされるので大変便利です。申込→窓口(預貯) 金通帳、通帳印、それぞれの納付書を持参 申込→預(貯)金口座のある金融機関(郵便局を含む) 係 ☎(3880)5111(代)

口座振替でどうぞ

特別区民税・都民税 国民健康保険料 国民年金保険料



世帯と人口 (9年9月1日現在)

世帯	267,394
人口	635,774人
男	322,157人
女	313,617人

情報コーナー

『学びの秋』生涯学習のスタートです

10月から12月を「生涯学習推進期間」として、多くの講座・イベントを用意し、皆さんの生涯学習を応援します。何か学びたいと思ったら、お近くの施設へ 住区センターやブロックセンターなどの区内の施設では、様々な教室・講座を実施しています。また、学校の中には、地域学習推進スクールを開催している小・中学校や公開講座を実施している都立高校もあります。さらなるステップアップをめざす方には、放送大学や

生涯学習情報ダイヤル ☎3605-7181 (生涯学習館) 午前10時～午後5時

あなたが探している講座やイベントなどの学習情報を電話でご案内します。

10月1日は区民の日

区内銭湯無料開放

大きなお風呂で、気分スッキリ温泉気分を味わってみませんか。10月1日、区民の皆さんは無料で入浴できます。問先→衛生指導係 ☎3880-5111(代)

郷土博物館無料公開

10月1日は無料公開日です。開館時間→午前9時～午後5時 区民の日映画会 70年代の農業の様子を見ます。時間→午前11時 内容→「東京の農業」(約1時間) 場→問先→郷土博物館 ☎3620-9393

スポーツ指導員養成講習会 専門科目「ファミリーテニス」

足立区生まれの「ファミリーテニス」の講習会です。※今回の専門科目と、別に開催する共通科目の試験に合格した方を足立区公認スポーツ指導員として認定・登録します 日程等→右表 場所→総合スポーツセンター 対象→区内在住・在勤の20歳以上の方でテニス等の経験者およびファミリーテニスの地域指導者を旨とする 定員=50人 費用=無料 申込→往復ハガキに住所、氏名(フリガナ)、電話番号、年齢、性別、ファミリーテニス等の経験年数、所

みんな一緒に生きていく。

赤い羽根共同募金

10月1日▶12月31日 みんな一緒に生きていく。をスローガンに掲げ、赤い羽根共同募金運動が始まります。共同募金は、皆さんの善意による社会福祉増進運動です。昨年度では、1,000万円を超える募金が集まり、保育施設、福祉作業所、高齢者福祉施設等の作業備品や機器、利用者送迎用車両の購入等、民間福祉事業の運営費として役立てられました。今年も皆さんの温かいお心を寄せください。問先→地域振興課振興係 ☎3880-5111(代)

暮らしっくスクール公開講座 暮らしの中の時間と自然

コンピューターやニューメディアなどの進歩により私たちの生活は、大きく変わり、時間という概念も変わってきました。もう一度、「時間」というものを考えてみませんか。日時→10月21日(火)、午後6時30分～8時30分 対象→区内在住・在勤の方 講師→内山節氏(哲学者) 定員=30人(先着順) 費用=無料 申込→電話 場・申・問先→消費者センター ☎3880-5385

スポーツカーニバル'97



日時→10月10日(祝)、午前10時 場所→総合スポーツセンター 内容→ウォークラリー、各種スポーツ体験、ゲームコーナー、お楽しみ抽選会 費用=無料 問先→財団体育協会 ☎3880-5695 (直通) 体育振興係 ☎3880-5111(代)

10月10日(祝)・11日(土) 区役所本庁舎の休館

区役所の庁舎ホール・展望レストラン・地下駐車場は、電気設備点検のため利用できません。問先→庁舎管理課 ☎3880-5111(代)

お楽しみください 10月の区内各種展示

- 子ども科学館イベントホール
 - ▷9月30日～10月5日、7日～12日、15日～19日、21日～26日、28日～11月3日…足立区文化祭
- 西新井区民ギャラリー
 - ▷3日～6日…足立区MOA美術館児童画作品展 ▷10日～12日…俳画宗月展 ▷13日～11月10日…足立区文化祭 ※初日と最終日は搬入出作業のため展示時間は未定。当日お問い合わせください
- プチテラス・野外ギャラリー
 - 千住宿歴史プチテラス(千住河原町21-11) ▷4・5・11・12

とんがりぼうしカーニバル

センターまつりのお手伝いをしてくれる方を募集します。日時→10月26日(日)、午前9時～午後4時 内容→通所者介助・ハザード

ボランティア募集

など 申込→電話 期限=10月9日 場・申・問先→西部障害福祉総合センター ☎3853-0632

飛び入り参加歓迎 心身障害者(児)体育祭

この体育祭は、スポーツを通じた障害者の社会参加と、障害者への理解を得るため毎年実施し、今年で24回目を迎えます。当日の飛び入り参加ができる種目や、障害のある方とない方が一緒に楽しむ競技もあります。ぜひお越しください。日時→10月10日(金)、午前9時 ※雨天の場合は11日に順延 場所→第四中学校 問先→在宅福祉課在宅調整係 ☎3880-5111(代)